

GŁOŚNIK BLUETOOTH "DUB" (09072)

1. Informacje o produkcie:

- duża moc gwarantuje czyste i głośne brzmienie
- możliwość odtwarzania za pomocą kabla AUX
- Napięcie: 5V
- wbudowany mikrofon do rozmów przez zestaw głośnomówiący

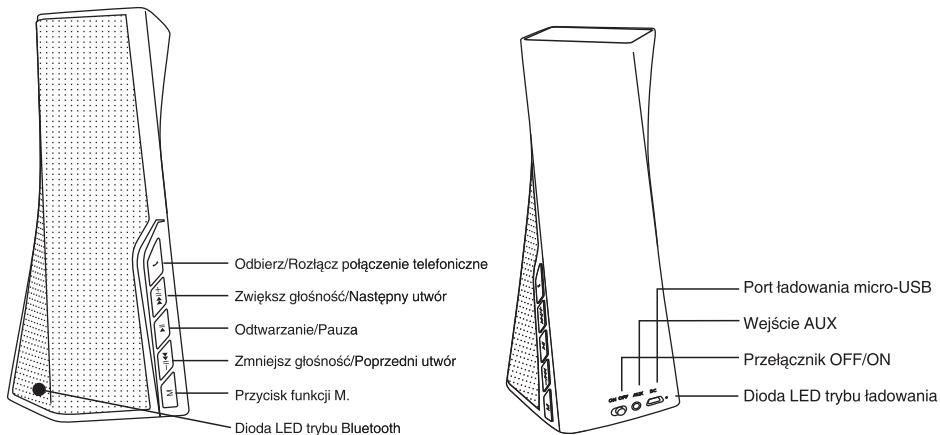
2. Specyfikacja techniczna:

- Moc głośnika: 3W x 2
- Częstotliwość: 100 Hz – 18 kHz
- Stosunek S/N: ≥ 75 Db
- Instrukcja obsługi
- Czas ładowania: 4 -5 godzin
- Maksymalny czas działania: do 5 godzin

3. Zawartość opakowania:

- Głośnik Bluetooth
- Kabel AUX
- Kabel do ładowania - pomocą kabla AUX

4. Opis przycisków



Instrukcja obsługi:

1) Włączanie/Wyłączanie

Aby włączyć/wyłączyć głośnik należy przesunąć przełącznik na odpowiednią pozycję ON/OFF

2) Parowanie

1. Aby sparować głośnik z urządzeniem, włącz głośnik. Zabrzmí powiadomienie głosowe, a dioda LED zacznie mrugać. Jeżeli nie widać mrużającej diody LED to naciśnij przycisk Funkcji "M".
2. Włącz moduł Bluetooth w swoim urządzeniu i wyszukaj dostępnych urządzeń. Następnie wybierz "DUB" z listy dostępnych urządzeń.
3. Urządzenie potwierdzi sparowanie komunikatem głosowym oraz dioda zaświeci ciągłym światłem. To oznacza, że urządzenie jest gotowe do użycia.

3) Zmiana trybów AUX/Bluetooth

Po włączeniu głośnika, podłącz za pomocą kabla AUX głośnik z telefonem lub innym odtwarzaczem muzycznym. Następnie wciśnij przycisk funkcji „M”, aby przejść do trybu AUX, ponowne wybranie funkcji „M” powróci do trybu Bluetooth.

4) Odbieranie połączeń

Podczas gdy smartphone jest sparowany z głośnikiem, można odebrać połączenie poprzez głośnik i używać go jako zestaw głośnomówiący. Wciśnij przycisk "Odbierz/Rozłącz połączenie telefoniczne" aby odebrać połączenie przychodzące.

5) Regulacja głośności

Aby przyciszyć głośnik, naciśnij lub przytrzymaj przycisk "-", a żeby zwiększyć głośność "+".

6) Ładowanie głośnika

Aby naładować głośnik, podłącz go za pomocą dołączonego kabla do wejścia USB w komputerze. Dioda w głośniku zacznie świecić ciągłym, czerwonym światłem i zgaśnie gdy głośnik będzie w pełni naładowany.



Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu

Produkt oznaczony jest symbolem przekreślonego kontenera na odpady, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając je do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym zakupił sprzęt.



Niniejszym Asgard Sp. z o.o. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. "Nowego podejścia" Unii Europejskiej.



BLUETOOTH SPEAKER DUB (09072)

1. Informations:

- High power guarantees clean and loud sound
- The ability to play music with the AUX cable
- Built-in microphone for handsfree calls

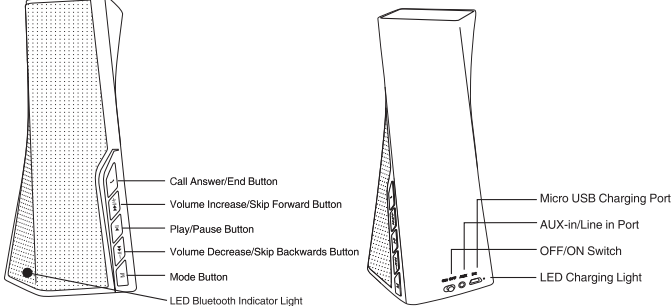
2. Technical Specifications:

- Power Rating: 3W x 2
- Frequency: 100 Hz – 18 kHz
- S/N: ≥ 75 Db
- Voltage: 5V
- Charging time: 4-5 h
- Max working time: up to 5 h

3. Package contents:

- Bluetooth speaker
- AUX cable
- Charging cable
- Manual

4. Buttons Description



Instructions:

1) OFF/ON

To turn on and off the speaker, slide the ON/OFF Switch to either position.

2) Pairing

1. Slide the ON/OFF Switch to the ON position. You will hear an alert tone and the LED Bluetooth Indicator Light will start to flash. If you do not see the Bluetooth Indicator Light flashing, press the Mode Button.
2. Turn on the Bluetooth function on your Bluetooth enabled device and search for Bluetooth devices. When the search is complete, select "DUB" from the Bluetooth device list.
3. When the Bluetooth connection is successful, you will hear an alert tone and the LED Bluetooth Indicator Light will stop flashing and stay solid. This means you are connected and the speaker is ready for use.

3) AUX/Bluetooth Mode

After you turn on the speaker, connect an audio line in / aux-in cable into the AUX-IN/Line in Port to your smartphone or other digital music player. Press the Mode button to activate the Aux-in Mode.

4) Call Answer

While the speaker is on Bluetooth Mode and successfully paired to your smartphone, you can answer phone calls through this speaker and use it as a speakerphone. Press the Call Answer/End Button and to pick up and hang up a phone call.

5) Volume

To increase or decrease the volume on the speaker, press and hold the Volume Increase or Volume Decrease Button.

6) Charging of the speaker

Using the Charging Cable provided, plug the Micro USB Tip into the Micro USB Charging Port and plug the other end (USB Tip) into a USB port on your computer or USB wall charger (not included). A red LED indicator light will illuminate while charging and turn off when completely charged.



Information on Disposal for Users of Waste Electrical & Electronic Equipment

This symbol on the product means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.



Asgard sp z o.o. hereby declares that this product complies with the essential requirements of the New Approach Directives of the European Union

Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17 Baranowo, 62-081 Przeczmirowo, POLAND



BLUETOOTH-LAUTSPRECHER „DUB“ (09072)

1. Produktinformation:

- hohe Leistung sichert klaren und lauten Ton
- Möglichkeit des Abspielens über AUX-Kabel
- Spannung: 5 V
- eingebautes Mikrofon für Freisprecheinrichtung

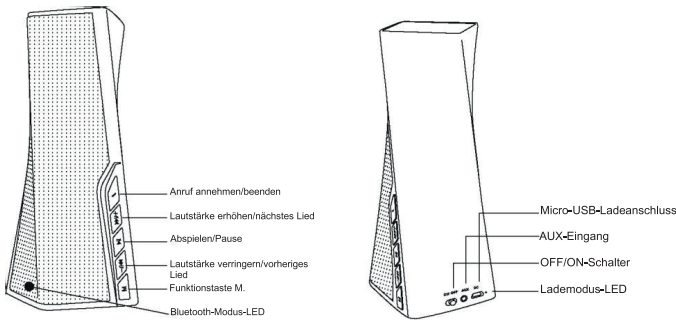
2. Technische Spezifikation:

- Lautsprecherleistung: 3 W x 2
- Frequenz: 100 Hz – 18 kHz
- Signal-Rausch-Verhältnis: > 75 dB
- Bedienungsanleitung:
- Aufladezeit: 4-5 Stunden
- Maximale Betriebszeit: bis zu 5 Stunden

3. Die Verpackung umfasst:

- Bluetooth-Lautsprecher
- AUX-Kabel
- Ladekabel für AUX-Kabel

4. TASTENBESCHREIBUNG



Bedienungsanleitung:

1) Einschalten/Ausschalten

Schieben Sie den Schalter zum Ein-/Ausschalten des Lautsprechers in die entsprechende Position ON/OFF

2) Pairing

1. Schalten Sie den Lautsprecher ein, um ihn mit dem Gerät zu paaren. Eine Sprachbenachrichtigung ertönt und die LED blinkt. Wenn Sie die blinkende LED nicht sehen, drücken Sie die Funktionstaste "M".
2. Schalten Sie Bluetooth in Ihrem Gerät ein und suchen Sie nach verfügbaren Geräten. Wählen Sie dann "DUB" aus der Liste der verfügbaren Geräte.
3. Das Pairing wird durch das Gerät mit einer Sprachnachricht und konstantem Licht der LED bestätigt. Dies bedeutet, dass das Gerät betriebsbereit ist.

3) AUX-/Bluetooth-Modi wechseln

Schließen Sie nach dem Einschalten des Lautsprechers den Lautsprecher über das AUX-Kabel an ein Telefon oder einen anderen Musik-Player an. Drücken Sie dann die Funktionstaste "M", um in den AUX-Modus zu gelangen, wenn Sie die Funktion "M" erneut auswählen, kehren Sie in den Bluetooth-Modus zurück.

4) Anrufe annehmen

Während das Smartphone mit dem Lautsprecher gepaart ist, können Sie den Anruf über den Lautsprecher annehmen und als Freisprecheinrichtung verwenden. Drücken Sie die Taste „Anruf annehmen/beenden“, um den eingehenden Anruf anzunehmen.

5) Lautstärkeregelung

Um die Lautstärke des Lautsprechers zu verringern, drücken oder halten Sie die Taste gedrückt und um die Lautstärke zu erhöhen, drücken oder halten Sie die Taste gedrückt.

6) Lautsprecher aufladen

Um den Lautsprecher aufzuladen, schließen Sie ihn mit dem mitgelieferten Kabel an den USB-Eingang Ihres Computers. Die LED am Lautsprecher leuchtet durchgehend rot und erlischt, wenn der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist.



Das Produkt ist mit dem Symbol eines durchgestrichenen Abfallbehälters gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen am Ende ihrer Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer ist verpflichtet, elektrische und elektronische Abfälle zu entsorgen, indem er diese an einer dafür vorgesehenen Stelle abgibt, an der diese gefährlichen Abfälle recycelt werden. Die Sammlung dieser Art von Abfällen an getrennten Stellen und der ordnungsgemäße Verwertungsprozess tragen zum Schutz der natürlichen Ressourcen bei. Das ordnungsgemäße Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten wirkt sich positiv auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt aus. (Um Informationen über den Ort und die Methode der unweilgerechten Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten zu erhalten, sollte sich der Benutzer an die zuständige Behörde, die Abfallwirtschaftsbehörde oder die Verkaufsstelle wenden, an der das Gerät gekauft wurde.)

Hiermit erklärt Asgard Sp. z o.o., dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und sonstigen Bestimmungen der so genannten Richtlinien nach den Grundsätzen des neuen Konzepts entspricht.



Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17 Baranowo, 62-081 Przeczmirowo, POLEN



ALTAVOZ BLUETOOTH "DUB" (09072)

1. Información del producto:

- la alta potencia ofrece un sonido claro y fuerte
- la posibilidad de reproducir mediante el cable AUX
- Tensión: 5V
- micrófono incorporado para llamadas a través del sistema

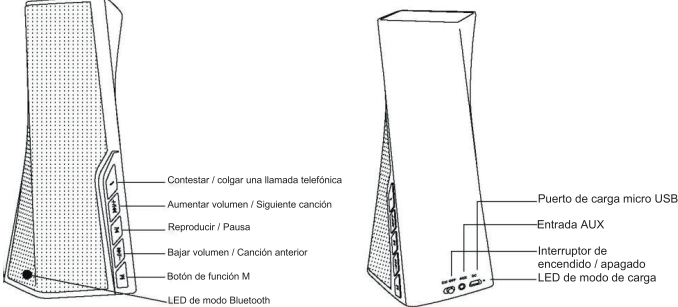
2. Especificaciones técnicas:

- Potencia del altavoz: 3W x 2
- Frecuencia: 100 Hz – 18 kHz
- Relación S/N: > 75 Db
- Instrucciones de operación:
- Tiempo de carga: 4-5 horas
- Tiempo de funcionamiento máximo: hasta 5 horas.

3. El paquete incluye:

- Altavoz Bluetooth
- Cable AUX
- Cable de carga a través del cable AUX

4. Descripción de los botones



Instrucciones de operación:

1) Encender / apagar

Para encender / apagar el altavoz, deslice el interruptor a la posición encendido / apagado.

2) Emparejamiento

1. Para emparejar el altavoz con el dispositivo, encienda el altavoz. Sonará una notificación de voz y el LED parpadeará. Si no ve el LED parpadearando, presione el botón de función "M".
2. Active Bluetooth en su dispositivo y busque los dispositivos disponibles. Luego seleccione "DUB" de la lista de dispositivos disponibles.
3. El dispositivo confirmará el emparejamiento con un mensaje de voz y el LED se encenderá con una luz fija. Esto significa que el dispositivo está listo para usar.

3) Cambio de modos AUX / Bluetooth

Después de encender el altavoz, conecte el altavoz con un teléfono u otro reproductor de música a través del cable AUX. Luego presione el botón de función "M" para entrar en el modo AUX, seleccionando nuevamente la función "M" volverá al modo Bluetooth.

4) Recibir llamadas

Mientras el teléfono inteligente está emparejado con el altavoz, puede contestar llamadas a través del altavoz y usarlo como altavoz. Presione el botón "Responder / Colgar" para responder la llamada entrante.

5) Control de volumen

Para bajar el altavoz, presione o mantenga presionado el botón y para subir el volumen presione .

6) Carga del altavoz

Para cargar el altavoz, conéctelo usando el cable incluido a la entrada USB de su ordenador. El LED del altavoz se iluminará con la luz roja permanente y se apagará cuando el altavoz esté completamente cargado.



El producto está marcado con el símbolo de un contenedor tachado para desechos, de acuerdo con la Directiva Europea 2002/96/CE sobre equipos eléctricos y electrónicos usados (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos - RAEE). Los productos marcados con este símbolo no deben desecharse ni eliminarse junto con otros desechos domésticos al final de su vida útil. El usuario está obligado a deshacerse de los equipos eléctricos y electrónicos usados entregándolos en un punto designado en el que se reciclan dichos desechos peligrosos. La recolección de este tipo de desechos en lugares separados y el proceso de recuperación adecuado contribuyen a la protección de los recursos naturales. El reciclaje correcto de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos tiene un efecto beneficioso sobre la salud humana y el medio ambiente. Para obtener información sobre el lugar y el método de eliminación ambientalmente segura de los desechos de equipos eléctricos y electrónicos, el usuario debe comunicarse con la autoridad local apropiada, el punto de recolección de desechos o el punto de venta donde compró el equipo.

Por la presente, Asgard Sp. z o.o. declara que este producto cumple con los requisitos básicos y otras disposiciones de las Directivas de Nuevo Enfoque de la Unión Europea.



Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17 Baranowo, 62-081 Przeczmirowo, POLAND



HAUT-PARLEUR BLUETOOTH "DUB" (09072)

1. Informations sur le produit :

- la puissance élevée du haut-parleur garantit un son clair et fort
- possibilité de lecture avec le câble AUX
- Tension : 5V
- microphone intégré pour les conversations avec un kit mains-libres en voiture

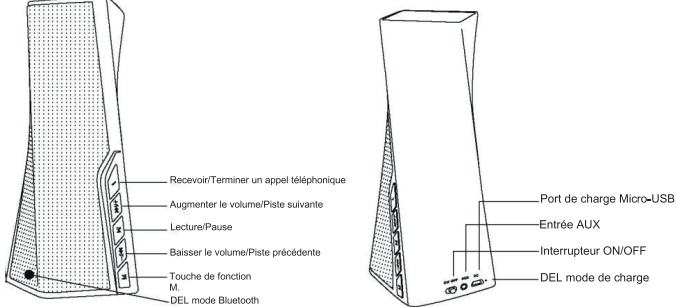
2. Specifications techniques :

- Puissance du haut-parleur : 3W x 2
- Fréquence : 100 Hz – 18 kHz
- Rapport S/N : > 75 Db
- Mode d'emploi
- Temps de charge : 4-5 heures
- Temps maximal de fonctionnement : jusqu'à 5 heures

3. L'emballage contient :

- Haut-parleur Bluetooth
- Câble AUX
- Câble de chargement du haut-parleur

4. Description des touches



Mode d'emploi :

1) Allumer/Éteindre

Afin d'allumer/éteindre le haut-parleur, glissez l'interrupteur sur la position ON ou OFF.

2) Couplage

1. Pour coupler le haut-parleur à un appareil, allumez le haut-parleur. Le haut-parleur émettra un signal sonore et la DEL clignotera. Si la DEL clignote n'est pas visible, appuyez sur la touche de fonction "M".
2. Allumez le mode Bluetooth de votre appareil et recherchez les appareils disponibles. Ensuite, choisissez « DUB » dans la liste des appareils disponibles.
3. L'appareil confirmera le couplage par un message vocal et la DEL s'allumera à lumière fixe. Cela signifie que l'appareil est prêt à être utilisé.

3) Passage entre les modes AUX/Bluetooth

Après avoir allumé le haut-parleur, utilisez le câble AUX pour connecter le haut-parleur à votre téléphone ou à un autre lecteur de musique. Appuyez ensuite sur la touche « M » pour passer en mode AUX, sélectionnez à nouveau « M » pour revenir au mode Bluetooth.

4) Réception d'appels

Lorsque le smartphone est couplé au haut-parleur, vous pouvez répondre à un appel via le haut-parleur et l'utiliser comme kit mains libres. Appuyez sur la touche « Recevoir/terminer un appel téléphonique » pour répondre à un appel entrant.

5) Contrôle du volume

Pour baisser le son du haut-parleur, appuyez ou maintenez appuyée la touche « - » et pour augmenter le volume,

6) Chargement du haut-parleur

Pour charger le haut-parleur, utilisez le câble fourni pour le connecter à un port USB de votre ordinateur. La DEL du haut-parleur s'allumera à lumière fixe rouge et s'éteindra lorsque le haut-parleur sera pleinement chargé.



Ce produit contient le symbole d'une poubelle sur roues barrée d'une croix, conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les produits marqués de ce symbole ne doivent pas être éliminés ou jetés avec les autres déchets ménagers après la fin de leur vie utile. L'utilisateur est tenu d'éliminer les déchets d'équipements électriques et électroniques en les livrant à un point désigné où ces déchets dangereux sont soumis à un processus de recyclage. La collecte de ce type de déchets dans des lieux séparés et le processus approprié de leur recyclage contribuent à la protection des ressources naturelles. Le recyclage adéquat des déchets d'équipements électriques et électroniques a un impact positif sur la santé humaine et sur l'environnement. Pour savoir où et comment éliminer les déchets d'équipements électriques et électroniques en respectant l'environnement, contactez les autorités locales compétentes, le point de collecte des déchets le plus proche ou le point de vente où vous avez acheté l'équipement.

Asgard Sp. z o.o. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales, ainsi qu'aux autres dispositions des directives «nouvelle approche» de l'Union européenne.



Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17 Baranowo, 62-081 Przeczmirowo, POLOGNE

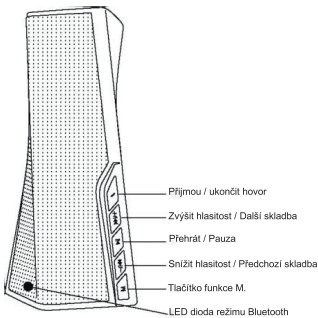


REPRODUKTOR BLUETOOTH "DUB" (09072)

1. Informace o produktu:

- velký výkon zaručuje čistý a hlasitý zvuk
- umožňuje přehrávání hudby pomocí Aux kabelu
- Napětí: 5V
- vestavěný mikrofon pro přijímání hovorů

4. Popis tlačítek



Návod k obsluze:

1) Zapínání / Vypínání

Aby vypnul či zapnul reproduktor, přepněte přepínač do polohy ON nebo OFF.

2) Párování

1. Pro spárování reproduktoru se zařízením, zapněte reproduktor. Rozesílí se hlasová informace a LED dioda začne blikat. Pokud dioda LED neblíká stiskněte tlačítko funkce "M".
2. Zapněte modul Bluetooth na svém zařízení a vyhledejte dostupná zařízení. Následně ze seznamu dostupných zařízení vyberte "DUB".
3. Spárování bude doprovázeno hlasovou informací a LED dioda začne svítit. To znamená, že je zařízení připraveno k použití.

3) Změna režimů Aux / Bluetooth

Po zapnutí reproduktoru spolejte reproduktor pomocí Aux kabelu s mobilem nebo jiným přehrávačem hudby. Pro přechod do Aux režimu stiskněte tlačítko funkce „M“, opětovná volba funkce „M“ vrací zařízení zpět do režimu Bluetooth.

4) Přijímání hovorů

Jakmile je chytrý telefon spárován s reproduktorem, lze přijímat příchozí hovory skrz reproduktor a využívat jej jako handsfree sadu. Stiskněte tlačítko "Přijmout / ukončit hovor" pro příjem příchozího hovoru.

5) Ovládání hlasitosti

Pro tlumení reproduktoru stiskněte, nebo podržte tlačítko „-“, a pro zvýšení hlasitosti „+“.

6) Nabíjení reproduktoru

Pro nabíjení napojte reproduktor pomocí přiloženého kabelu ke konektoru USB v počítači. Červená dioda v reproduktoru se rozsvítí, a zhasne teprve až bude reproduktor zcela nabitý.



Produkt je označen symbolem znázorňujícím pojišťovací kontejner na odpad přeskřítný křížem, die Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Produkty označené tímto symbolem se po ukončení používání nesmí vyhozet nebo likvidovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Uživatel je povinen uložit vysloužilé elektrické a elektronické zařízení, na sberovym dvore, kde bude tento nebezpečný odpad zpracováván a recyklován. Skladování toho typu odpadů na vydelených miestach a jejich následné zpracování, nebo opětovné použití přispívá ochráně přírodních zdrojů. Řádné recyklace vysloužilých elektrických a elektronických spotřebičů klade obvládnutí lidské zdraví a prostředí. Pro více informací ohledně míst a kterých životního prostředí způsobů likvidace vysloužilých elektrických a elektronických zařízení, se uživatel musí obrátit na příslušný místní úřad, sběrný dvůr nebo prodejce, ve které zařízení koupil. Společnost Asgard Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že produkt splňuje základní požadavky a ostatní ustanovení Směrnice Evropské unie založených na novém a globálním přístupu.



Asgard Sp. z o.o., ul. Rólna 17, Baranowo, 62 081 Przemykowo, Polsko

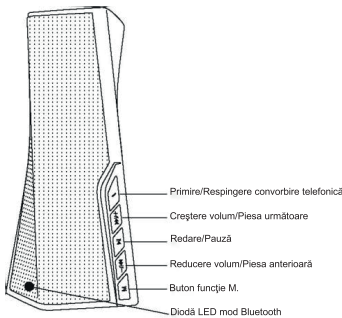


DIFUZOR BLUETOOTH "DUB" (09072)

1. Informații despre produs:

- puterea mare garantează sunet și puternic
- posibilitatea de redare cu ajutorul cablului AUX
- Tensiune: 5V
- microfon încorporat pentru convorbiri prin setul hands-free

4. Descriere butoane



Instrucțiuni de utilizare:

1) Pornire/Oprire

Pentru a porni/opri difuzorul trebuie să mișcați comutatorul la poziția corespunzătoare ON/OFF

2) Împerechere

1. Pentru a împerechea difuzorul cu aparatul sursă difuzor. Veți auzi o notificare vocală, iar dioda LED va începe să clipească. În cazul în care nu vedeți dioda care clipește LED apăsați butonul Funcție "M".
2. Porniți modulul Bluetooth în dispozitivul dumneavoastră și căutați dispozitivele disponibile. Apoi selectați "DUB" din lista de dispozitive disponibile.
3. Dispozitivul va confirma împerecherea print-un comunicat vocal iar dioda va lumina în mod continuu. Acest lucru înseamnă că aparatul este pregătit pentru utilizare.

3) Schimbare modului AUX/Bluetooth

După ce ați pornit difuzorul conectați-l cu ajutorul cablului AUX difuzorul cu telefonul sau alt dispozitiv muzical. Apoi apăsați butonul funcție „M“, pentru a trece la modul AUX, selectați din nou funcția „M“ reveniți la modul Bluetooth.

4) Primire convorbiri

Atunci când smartphone-ul este împerecheat cu difuzorul puteți accepta convorbirea prin difuzor și folosiți-l cu ajutorul setului hands-free. Apăsând butonul "Primire/Respingere convorbire telefonică" pentru a accepta apelul primit.

5) Ajustare volum

Pentru a reduce volumul apăsați sau țineți apăsat butonul, iar pentru a mări volumul

6) Încărcare difuzor

Pentru a încărca difuzorul conectați-l cu ajutorul cablului din dotare la intrarea USB în computer. Dioda din difuzor începe să lumineze în mod continuu cu lumină roșie și se stinge atunci când difuzorul va fi încărcat pe deplin.



Produsul este marcat cu simbolul tomberonului tăiat, în conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE privind echipamentul electric și electronic uzat (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Produsele marcate cu acest simbol nu trebuie eliminate sau aruncate împreună cu alte deșeur casnice. Utilizatorul este obligat să elimine echipamentele electrice și electronice uzate livrându-le la un punct determinat în care aceste deșeur periculoase sunt reciclate. Colectarea acestor tip de deșeur în locuri determinate, precum și prelucrarea acestora în mod corespunzător duc la protecția resurselor naturale. Reciclarea corectă a echipamentelor electrice și electronice uzate are impact benefic asupra sănătății umane și a mediului. Dacă doriți să obțineți informații privind local și modul sigur de eliminare a echipamentelor electrice și electronice uzate vă rugăm să contactați autoritățile locale corespunzătoare, cu un punct de colectare a deșeurilor sau cu punctul de vânzare în care a achiziționat echipamentul. Prin prezenta Asgard Sp. z o.o. Declară că acest produs este conform cu cerințele esențiale și cu prevederile Directivelor care constituie "Noua abordare" a Uniunii Europene.



Asgard Sp. z o.o., ul. Rólna 17 Baranowo, 62-081 Przemykowo, POLONIA

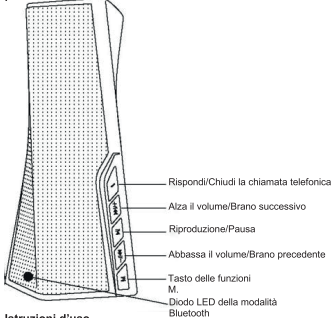


ALTOPARLANTE BLUETOOTH "DUB" (09072)

1. Informazioni sul prodotto:

- alta potenza garantisce un pulito e alto
- possibilità di riprodurre musica cavo AUX
- Tensione: 5V
- microfono integrato per le chiamate in viva voce

4. Descrizione del pulsanti



Istruzioni d'uso

1) Accensione/Spegnimento

Per accendere/spegnere l'altoparlante bisogna posizionare l'interruttore nella posizione adeguata ON/OFF.

2) Accoppiamento

1. Accendere l'altoparlante per accoppiarlo con il dispositivo. Verrà emesso un messaggio vocale e il LED inizierà a lampeggiare. Se non si vede il LED lampeggiante, premere il pulsante della funzione "M".
2. Attivare il modulo Bluetooth sul dispositivo e cercare i dispositivi disponibili. Quindi scegliere "DUB" dalla lista di dispositivi disponibili.
3. Il dispositivo confermerà l'accoppiamento avvenuto con un messaggio vocale e il diodo si illuminerà con la luce fissa. Questo significa che il dispositivo è pronto all'uso.

3) Cambio della modalità AUX/Bluetooth

Dopo aver acceso l'altoparlante, collegare l'altoparlante a un telefono o a un altro lettore musicale tramite il cavo AUX. Quindi premere il pulsante della funzione "M" per passare alla modalità AUX, selezionando nuovamente la funzione "M" si tornerà alla modalità Bluetooth.

4) Rispondere alle chiamate

Mentre lo smartphone è accoppiato con l'altoparlante, è possibile rispondere alla chiamata tramite l'altoparlante e utilizzarlo come vivavoce. Premere il pulsante "Rispondi / Chiudi la chiamata telefonica" per rispondere alla chiamata in arrivo.

5) Regolazione del volume

Per abbassare il volume, premere o tenere premuto il pulsante e per alzare il volume

6) Carica dell'altoparlante

Per caricare l'altoparlante, bisogna collegarlo tramite il cavo incluso all'ingresso USB del computer. Il diodo sull'altoparlante si illuminerà con la luce rossa fissa e si spegnerà quando l'altoparlante sarà completamente caricato.



Il prodotto è contrassegnato con il simbolo di un contenitore di spazzatura bruciato, in conformità alla Direttiva Europea 2002/96/CE in materia delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). I prodotti non andrebbero né gettati i prodotti contrassegnati con questo simbolo insieme agli altri rifiuti domestici. L'utilizzatore è obbligato a eliminare i dispositivi elettrici ed elettronici usati, consegnandoli al centro indicato, in cui tutti rifiuti pericolosi vengono sottoposti al riciclaggio. La raccolta di questo tipo di rifiuti nei posti designati e il processo giusto del loro recupero contribuiscono alla tutela delle risorse naturali. Il riciclaggio corretto dei dispositivi elettrici ed elettronici usati ha un impatto positivo sulla salute e sull'ambiente dell'uomo. Per maggiori informazioni sul luogo e sul modo sicuro per l'ambiente dell'eliminazione dei dispositivi elettrici ed elettronici usati, l'utilizzatore deve contattare le autorità locali competenti, il centro di raccolta rifiuti o il punto vendita, presso il quale ha acquistato il dispositivo. Con la presente Asgard Sp. z o.o. dichiara che il presente oggetto è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni della Direttiva, al cosiddetto "Nuovo approccio" dell'Unione Europea.



Asgard Sp. z o.o., via ul. Rólna 17 Baranowo, 62-081 Przemykowo, POLONIA

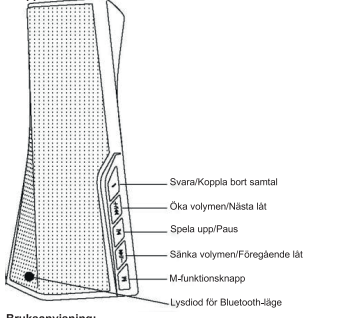


"DUB" BLUETOOTH-HÖGTALARE (09072)

1. Produktinformation:

- hög högtalareffekt ger tydligt och högt ljud
- musik kan spelas upp via AUX-kabel
- SÄNNING: 5V
- inbyggd mikrofon för handsfree-samtal

4. Beskrivning av knapparna



Bruksanvisning:

1) Påslagning/avstängning:

Flytta reglaget till önskat ON/OFF läge för att slå på/stänga av högtalaren

2) Ihopparning

1. Slå på högtalaren för att para ihop den med din enhet. Du kommer att höra ett röstmeddelande och lysdioden börjar blinka. Om du inte ser den blinkande lysdioden, tryck på M-funktionsknappen.
2. Slå på Bluetooth-modulen i din enhet och sök upp tillgängliga enheter. Välj sedan "DUB" i listan över enheterna.
3. Enheten bekräftar ihopparning med ett röstmeddelande och lysdioden lyser permanent. Det innebär att enheten är klar för användning.

3) Växla mellan AUX/Bluetooth-lägen

Slå på högtalaren och anslut den till mobilen eller annan musikspelare med AUX-kabeln. Tryck sedan på M-funktionsknappen för att gå till AUX-läge. Tryck på M-funktionsknappen igen för att gå tillbaka till Bluetooth-läge.

4) Ta emot samtal

När din smartphone är ihopparad med högtalaren kan du besvara samtal via högtalaren och använda den som högtalartelefon. Tryck på "Svara/Koppla bort samtal" för att ta emot ett inkommande samtal.

5) Volymkontroll

Tryck på eller håll ner "L" knappen för att sänka högtalarvolymen och på "+" knappen för att öka volymen.

6) Ladda högtalaren

För att ladda högtalaren, anslut den till USB-ingången på din dator med den medföljande kabeln. Lysdioden på högtalaren lyser med ett konstant rött ljus. Högtalaren är fulladdad när lysdioden slocknar.



Produkten är märkt med symbolen för en överkorsad septuma enligt EU-direktiv 2002/96/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Produkter som är märkta med denna symbol får inte kasseras eller slängas tillsammans med annat hushållsavfall i sluket av dera livsavgång. Användaren är skyldig att lämna in begagnad elektrisk och elektronisk utrustning till insamlingspunkter där sådant tillgät avfall återvinns. Separat insamling och rätt återvinning av sådana avfallstyper bidrar till att skydda naturresurser. Rätt återvinning av elektriska och elektroniska avfall har en gynnsam effekt på människors hälsa och på miljön. För information om var och hur elektriska och elektroniska avfall kan lämnas in för omhändertagande på ett miljösäkert sätt ska användaren kontakta berörda lokala myndigheter, insamlingspunkter för avfall eller försäljningsställen där utrustningen köptes. Asgard Sp. z o.o. förklarar härmed att produkten uppfyller de grundläggande kraven och andra bestämmelser i EU:s direktiv enligt den nya metoden.



Asgard Sp. z o.o., ul. Rólna 17 Baranowo, 62-081 Przemykowo, POLAND

